

Emenda 44

Claude Moraes

f'isem il-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern

Rapport

A8-0348/2017

Jeroen Lenaers

L-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali

(COM(2016)0881 – C8-0532/2016 – 2016/0407(COD))

Proposta għal regolament

—

EMENDI TAL-PARLAMENT EWROPEW*

għall-proposta tal-Kummissjoni

REGOLAMENT (UE) 2018/... TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

ta' ...

**dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen
għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,
Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 79(2)(c) tiegħu,
Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,
Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,
Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġislattiva ordinarja¹,

* Emendi: it-test ġdid jew modifikat huwa indikat permezz tat-tipa korsiva u grassa; it-tħassir huwa indikat permezz tas-simbolu ■ .

¹ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ta' ... [(ĠU ...)]/(għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u deċiżjoni tal-Kunsill ta' ...

Billi:

- (1) Ir-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jissodisfawx jew li ma għadhomx jissodisfaw il-kondizzjonijiet għad-dhul, is-sogħorn jew ir-residenza fl-Istati Membri, b'rispett shiħ għad-drittijiet fundamentali u b'mod partikolari l-prinċipju ta' non-refoulement, u f'konformità mad-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹, huwa parti essenzjali tal-isforzi komprensivi biex tiġi indirizzata l-migrazzjoni irregolari u tiżdied ir-rata ta' ritorn ta' migranti irregolari.
- (2) Huwa neċessarju li tiżdied l-effettività tas-sistema tal-Unjoni għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'sogħorn illegali. Dan huwa essenzjali biex tinzamm il-fiducja pubblika fil-politika tal-Unjoni dwar il-migrazzjoni u l-asil u biex jiġi pprovdut appoġġ lill-persuni li jeħtieġu protezzjoni internazzjonali.
- (3) Jenħtieġ li l-Istati Membri jieħdu l-miżuri kollha neċessarji biex jirritornaw b'mod effettiv u proporzjonat ċittadini ta' pajjiżi terzi b'sogħorn illegali, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2008/115/KE.
- (4) Ir-Regolament (UE) 2018/...²⁺ u r-Regolament (UE) 2018/...³⁺⁺ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jistabbilixxu l-kondizzjonijiet għall-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS).
- (5) Jenħtieġ li tiġi stabbilita sistema għall-kondiviżjoni ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri **li jużaw is-SIS skont ir-Regolament (UE) 2018/...**⁺ dwar deċiżjonijiet ta' ritorn maħruġa fir-rigward ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li s-sogħorn tagħhom fit-territorju tal-Istati Membri jkun illegali u għal monitoraġġ ta' jekk iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu soġġetti għal dawk id-deċiżjonijiet ikunux telqu mit-territorju tal-Istati Membri.
- (6) **Dan ir-Regolament ma jaffettwax id-drittijiet u l-obbligi ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi stabbiliti fid-Direttiva 2008/115/KE. Allert imdahhal fis-SIS għall-fini ta' ritorn ma jikkostitwixxix, fiħ innifsu, id-determinazzjoni tal-istatus taċ-ċittadin ta' pajjiż terz fit-territorju tal-Istati Membri, speċjalment fi Stati Membri li mhumiex l-Istat Membru li dahhal l-allert fis-SIS.**
- (7) L-allerti dwar ritorn imdahhla fis-SIS u l-iskambju ta' informazzjoni supplimentari dwar dawk l-allerti jenħtieġ li jappoġġaw lill-awtoritajiet kompetenti biex jieħdu l-miżuri neċessarji biex jinfurzaw id-deċiżjonijiet ta' ritorn. Jenħtieġ li s-SIS

¹ Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qeghdin fil-pajjiż illegalment (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98).

² **Regolament (UE) 2018/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-verifiki fuq il-fruntieri, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, u li jemenda u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006 (ĠU L ..).**

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal in-numru fit-test u imla r-referenza tal-pubblikazzjoni fin-nota f'qiegħ il-paġna għar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

³ Regolament (UE) 2018/... dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, li jemenda u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI, u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE (ĠU L ...).

⁺⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament fit-test u imla r-referenza tal-pubblikazzjoni fin-nota f'qiegħ il-paġna għar-Regolament PE-CONS 36/18.

⁺ **ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE 35/18.**

tikkontribwixxi għall-identifikazzjoni ta' u l-kondiviżjoni ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri dwar cittadini ta' pajjiżi terzi li huma s-sugġett ta' tali deċiżjoni ta' ritorn, li jkunu evadew il-gurisdizzjoni tal-qorti u ġew arrestati fi Stat Membru ieħor. Dawk il-miżuri jenħtieġ li jimpedixxu u jiskoraġġixxu l-migrazzjoni irregolari ***u l-movimenti sekondarji*** u jtejbu l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri.

- (8) Biex jiżguraw l-effettività tar-ritorn u jżidu l-valur miżjud tal-allerti dwar ritorn, jenhtieg li l-Istati Membri jdaħhlu allerti fis-SIS fir-rigward ta' ■ deċiżjonijiet ta' ritorn li huma joħorgu fil-konfront ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali f'konformità ma' dispożizzjonijiet li jirrispettaw id-Direttiva 2008/115/KE. Għal dan il-fini, jenhtieg li l-Istati Membri jdaħhlu wkoll allert fis-SIS meta deċiżjonijiet li jimponu jew li jiddikjaraw obbligu ta' ritorn jinħargu fis-sitwazzjonijiet deskritti fl-Artikolu 2(2) ta' dik id-Direttiva, jiġifieri lil ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma soġġetti għal rifjut ta' dħul f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹, jew li huma arrestati jew interċettati mill-awtoritajiet kompetenti b'rabta mal-qsim irregolari bl-art, bil-baħar jew bl-ajrutal-fruntiera esterna ta' Stat Membru u li sussegwentement ma kisbux awtorizzazzjoni jew dritt ta' soġġorn f'dak l-Istat Membru, u lil ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma soġġetti għal ritorn bhala sanzjoni tal-liġi kriminali jew bhala konsegwenza ta' sanzjoni tal-liġi kriminali, skont il-liġi nazzjonali, jew li huma s-suġġett ta' proċeduri ta' estradizzjoni. ***F'ċerti ċirkostanzi, l-Istati Membri jistghu jagħżlu li ma jdaħhlux allerti dwar ritorn fis-SIS fejn ir-riskju li d-deċiżjoni ta' ritorn ma tiġix irrispettata jkun baxx, jiġifieri matul kwalunkwe perijodu ta' detenzjoni jew meta d-deċiżjoni ta' ritorn tinhareġ fil-fruntiera esterna u tiġi eżegwita immedjatament, sabiex jtnaqqas il-piż amministrattiv tagħhom.***

¹ Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naha għall-ohra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) (ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1).

- (9) Jenħtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli komuni għad-dhul fis-SIS ta' allerti dwar ritorn. ■ Jenħtieg li l-allerti dwar ritorn jiddaħħlu fis-SIS hekk kif jinħarġu d-deċiżjonijiet ta' ritorn sottostanti. Jenħtieg li l-allert jindika jekk iċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikkonċernat ikunx ingħata perijodu biex jitlaq volontarjament, inkluż jekk dak il-perijodu jkunx gie estiż ■ u jekk id-deċiżjoni gietx sospiża jew it-tneħħija posposta.
- (10) Huwa neċessarju li jiġu determinati l-kategoriji ta' data li għandhom jiddaħħlu fis-SIS fir-rigward ta' ċittadin ta' pajjiż terz li huwa s-suġġett ta' deċiżjoni ta' ritorn ■ . Jenħtieg li l-allerti dwar ritorn ikun fihom biss dik id-data li hija neċessarja għall-identifikazzjoni tas-suġġetti tad-data, biex l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jiehdu deċiżjonijiet informati mingħajr telf ta' hin u biex, fejn ikun meħtieġ, tkun żgurata l-protezzjoni ta' dawk l-awtoritajiet minn persuni li, pereżempju, jkunu armati, vjolenti, li ħarbu jew li jkunu involuti f'attività kif imsemmi fl-Artikoli **3 sa 14 tad-Direttiva (UE) 2017/541 tal-Parlament u tal-Kunsill** ¹. Barra minn hekk, sabiex tiġi iffacilitata l-identifikazzjoni u jinkixfu identitajiet multipli, jenħtieg li l-allert jinkludi wkoll referenza għad-dokument ta' identifikazzjoni tal-persuna kkonċernata u kopja ta' dak id-dokument, fejn ikun disponibbli.

¹ *Direttiva (UE) 2017/541 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2017 dwar il-ġlieda kontra t-terroriżmu u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/475/ĠAI u li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/671/ĠAI (ĠU L 88, 31.3.2017, p. 6).*

- (11) *Minhabba l-affidabbiltà tal-identifikazzjoni ta' persuni permezz tal-marki tas-swaba' u r-ritratti jew l-immagnijiet tal-wiċċ, jenhtieg li dawn jiddahhlu dejjem fl-allerti dwar ritorn. Billi dawn jistgħu ma jkunux disponibbli, pereżempju meta tittiehed deċiżjoni ta' ritorn in absentia, f'dawn il-każijiet jenhtieg li b'mod eċċezzjonali ikun possibbli li jkun hemm deroga minn dan ir-rekwiżit.*
- (12) *L-iskambju ta' informazzjoni supplimentari, ipprovduta mill-awtoritajiet kompetenti nazżjonali dwar ċittadini ta' pajjiż terz soġġetti għal allerti dwar ritorn, jenhtieg li titwettaq dejjem permezz tan-netwerk ta' uffiċċji nazżjonali magħrufa bhala l-Uffiċċji SIRENE li jservu bhala punt ta' kuntatt u f'konformità mal-Artikoli 7 u 8 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺.*
- (13) Jenhtieg li jiġu stabbiliti proċeduri biex l-Istati Membri jkunu jistgħu jivverifikaw li l-obbligu ta' ritorn għe rrispettat u jikkonfermaw it-tluq taċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikkonċernat lejn l-Istat Membru li jkun dahhal l-allert dwar ritorn fis-SIS. Jenhtieg li din l-informazzjoni tikkontribwixxi għal monitoraġġ aktar komprensiv tal-konformità ma' deċiżjonijiet ta' ritorn ■ .

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

- (14) Jenhtieg li l-allerti dwar ritorn jithassru hekk kif l-Istat Membru jew l-awtorità kompetenti li tkun ħarget id-deċiżjoni ta' ritorn *tirċievi konferma* li r-ritorn sehh *jew fejn l-awtorità kompetenti jkollha informazzjoni suffiċjenti u konvincenti li ċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikun telaq mit-territorju tal-Istati Membri*. Fejn deċiżjoni ta' ritorn tkun akkumpanjata minn projbizzjoni fuq id-dhul, jenhtieg li jiddaħhal fis-SIS allert għal rifjut ta' dhul u ta' soġġorn f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/...⁺. F'kazijiet bħal dawn, jenhtieg li l-Istati Membri jieħdu l-miżuri neċessarji kollha biex jiżguraw li ma jkun jeżisti l-ebda intervall ta' żmien bejn il-mument li fih iċ-ċittadin ta' pajjiż terz jitlaq miż-zona Schengen u l-attivazzjoni tal-allert għal rifjut ta' dhul u ta' soġġorn fis-SIS. ***Jekk id-data li tkun fis-SIS turi li d-deċiżjoni ta' ritorn tkun akkumpanjata minn projbizzjoni fuq id-dhul, jenhtieg li l-infurzar tal-projbizzjoni fuq id-dhul tkun żgurata.***
- (15) Jenhtieg li s-SIS ikun fiha mekkaniżmu biex l-Istati Membri jiġu notifikati dwar in-nonkonformità ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi ma' obbligu ta' ritorn fi żmien perijodu partikolari ta' tluq volontarju. Jenhtieg li l-mekkanizmu jappoġġa lill-Istati Membri biex jirrispettaw l-obbligi tagħhom li jinfurzar id-deċiżjonijiet ta' ritorn) u l-obbligi tagħhom li joħroġu projbizzjoni fuq id-dhul f'konformità mad-Direttiva 2008/115/KE fir-rigward ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma kkonformawx ma' obbligu ta' ritorn.

⁺ ĠU: jekk jogħġbok daħhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

- (16) Dan ir-Regolament jenhtieg li jistabbilixxi regoli obbligatorji għall-konsultazzjoni bejn l-Istati Membri biex jevitaw jew jirrikonciljaw struzzjonijiet konfligġenti possibbli. Jenhtieg li jsiru konsultazzjonijiet fil-każ fejn ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkollhom, jew li jkunu qed jingħataw, permess ta' residenza validu jew **viża** valida għal soġġorn **fit-tul** minn Stat Membru jkunu soġġetti għal allert dwar ritorn maħruġ minn Stat Membru ieħor, b'mod partikolari **jekk id-deċiżjoni ta' ritorn tkun akkumpanjata minn projbizzjoni fuq id-dhul**, jew fejn jistgħu jirrizultaw sitwazzjonijiet konfligġenti mad-dhul fit-territorji tal-Istati Membri.
- (17) Jenhtieg li l-allerti jinżammu fis-SIS biss għaż-żmien meħtieġ biex jintlahqu l-finijiet li għalihom iddahhlu. Jenhtieg li japplikaw id-dispożizzjonijiet rilevanti **dwar il-perijodi tar-rieżami** tar-Regolament (UE) 2018/...⁺. **Jenhtieg li l-allerti dwar ritorn jithassru awtomatikament hekk kif jiskadu, f'konformità mal-proċedura tar-rieżami msemmija f'dak ir-Regolament.**

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

- (18) ***Jenhtieg li data personali miksuba minn Stat Membru skont dan ir-Regolament ma tigi ittrasferita lejn l-ebda pajjiż terz jew ma titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-ebda pajjiż terz. B'deroga għal dik ir-regola, jenhtieg li jkun possibbli li tali data personali tigi ttrasferita lil pajjiż terz fejn dan it-trasferiment ikun soġġett għal kondizzjonijiet stretti u jkun neċessarju f'każijiet individwali sabiex jassisti l-identifikazzjoni ta' ċittadin ta' pajjiż terz għall-finijiet tar-ritorn tiegħu. Jenhtieg li t-trasferiment ta' kwalunkwe data personali lil pajjiżi terzi jitwettaq f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ u bi ftehim mal-Istat Membru emittenti. Madankollu jenhtieg li jiġi nnotat li l-pajjiżi terzi ta' ritorn spiss ma jkunux soġġetti għal deċiżjonijiet adegwati adottati mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 45 tar-Regolament (UE) 2016/679. Barra minn hekk, l-isforzi estensivi tal-Unjoni biex tikkoopera mal-pajjiżi ta' origini prinċipali ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali soġġetti għal obbligu ta' ritorn ma rnexxilhomx jiżguraw li dawn il-pajjiżi terzi jissodisfaw b'mod sistematiku l-obbligu stabbilit bid-dritt internazzjonali għar-riammissjoni taċ-ċittadini tagħhom stess.***

¹ Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

Il-ftehimiet ta' riammissjoni li ġew konkluzi jew li jkunu qed jiġu nnegożjati mill-Unjoni jew mill-Istati Membri u li jipprevedu salvagwardji adatti għat-trasferiment ta' data lil pajjiżi terzi skont l-Artikolu 46 tar-Regolament (UE) 2016/679 ikopru għadd limitat ta' tali pajjiżi terzi. Il-konkluzjoni ta' xi ftehim ġdid għadha inċerta. F'dawk iċ-ċirkostanzi, u b'eċċezzjoni għar-rekwiżit għal deċiżjoni ta' adegwatezza jew salvagwardji adatti, jenhtieg li t-trasferiment ta' data personali lil awtoritajiet ta' pajjiżi terzi skont dan ir-Regolament ikun permess għall-finijiet tal-implimentazzjoni tal-politika ta' ritorn tal-Unjoni. Jenhtieg li jkun possibbli li jsir użu mid-deroga prevista fl-Artikolu 49 tar-Regolament (UE) 2016/679, soġġetta għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu. Skont l-Artikolu 57 ta' dak ir-Regolament, jenhtieg li l-implimentazzjoni ta' dak ir-Regolament, inkluż fir-rigward tat-trasferimenti ta' data personali lil pajjiżi terzi skont dan ir-Regolament, tkun soġġetta għal monitoraġġ minn awtoritajiet superviżorji indipendenti.

- (19) L-awtoritajiet nazzjonali responsabbli għar-ritorn jistgħu jkunu konsiderevolment differenti bejn Stat Membru u ieħor, u dawn l-awtoritajiet jistgħu jvarjaw ukoll fi ħdan l-Istat Membru skont ir-raġunijiet għas-soġġorn illegali. L-awtoritajiet għad jistgħu wkoll jidhergħu deċiżjonijiet ta' ritorn ██████████, pereżempju b'riżultat ta' appelli kontra rifjut li tingħata awtorizzazzjoni jew dritt ta' soġġorn jew bħala sanzjoni kriminali. Jenhtieg li l-awtoritajiet nazzjonali kollha responsabbli mill-ħruġ u l-infurzar ta' deċiżjonijiet ta' ritorn skont id-Direttiva 2008/115/KE jkollhom id-dritt ta' aċċess għas-SIS sabiex idahħlu, jaġġornaw, ihassru u jfittxu allerti dwar ritorn.
- (20) Jenhtieg li l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali msemmija ██████████ fir-Regolament (UE) 2018/...⁺ jingħataw aċċess għall-allerti dwar ritorn għall-fini tal-identifikazzjoni u r-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi.
- (21) Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jipprevedi li l-Europol għandha tappoġġa u ssahħaħ l-azzjonijiet imwettqa mill-awtoritajiet kompetenti nazzjonali u l-kooperazzjoni tagħhom fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità serja u tipprovdi analiżi u valutazzjonijiet tat-treddid. Sabiex il-Europol tkun meġħjuna fit-twettiq tal-kompiti tagħha, b'mod partikolari fi ħdan iċ-Ċentru Ewropew kontra l-Faċilitazzjoni ta' Dhul Klandestin ta' Migranti, jixraq li l-Europol tingħata aċċess għall-kategorija ta' allerti kif previst f'dan ir-Regolament.

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahħal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

¹ Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

- (22) Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jipprevedi, għall-fini ta' dak ir-Regolament, li l-Istat Membru ospitanti għandu jawtorizza lill-membri tat-*timijiet kif definit fil-punt (8) tal-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament*, mibgħuta mill-Aġenzija Ewropea tal-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta biex jikkonsultaw bażijiet ta' data tal-Unjoni fejn din il-konsultazzjoni tkun neċessarja biex jinkisbu miri operazzjonali speċifikati fil-pjan operazzjonali dwar il-verifiki fuq il-fruntieri, is-sorveljanza fuq il-fruntieri u r-ritorn. L-objettiv li għalih jintbagħtu t-*timijiet imsemmija fil-punti (8) u (9) tal-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament* huwa li jkun previst ir-rinforz tekniku u operazzjonali għall-Istati Membri rikjedenti, speċjalment għal dawk li jkunu qed jiffaċċjaw sfidi migratorji sproporzjonati. Sabiex it-*timijiet imsemmija fil-punti (8) u (9) tal-Artikolu 2 ta' dak ir-Regolament* iwettqu l-kompiti tagħhom, huma jehtieġu aċċess għal allerti fis-SIS dwar ritorn permezz ta' interfaċċa teknika tal-Aġenzija Ewropea tal-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta konnessa mas-SIS Ċentrali.
- (23) Jenhtieġ li d-dispożizzjonijiet dwar ir-responsabbiltajiet tal-Istati Membri u l-Aġenzija tal-Unjoni għat-Tmexxija Operattiva tas-Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja stabbilita bir-Regolament (UE) 2018/.. tal-Parlament Ewropew²⁺⁺ ("eu-LISA"), dwar id-dhul u l-ipproċessar ta' allerti, dwar il-kondizzjonijiet għall-aċċess u ż-żamma ta' allerti, dwar l-ipproċessar ta' data, dwar il-protezzjoni tad-data, dwar ir-responsabbiltà u l-monitoraġġ u l-istatistika fir-Regolament (UE) 2018/...⁺ japplikaw ukoll għal data li tinsab u li hi pproċessata fis-SIS skont dan ir-Regolament.
- (24) ***Minhabba li l-għanijiet ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-istabbiliment ta' sistema għall-kondiviżjoni ta' informazzjoni dwar deċiżjonijiet ta' ritorn mahruġa mill-Istati Membri f'konformità ma' dispożizzjonijiet li jirrispettaw id-Direttiva 2008/115/KE bil-għan li l-infurzar tagħhom jiġi ffaċilitat u biex jiġi mmonitorjat ir-rispett ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali tal-obbligu tagħhom ta' ritorn ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jistgħu, minhabba l-iskala jew l-effetti tagħhom, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). F'konformità mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa mehtieġ sabiex jinkisbu dawk l-għanijiet.***

¹ Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1).

² ***Regolament (UE) 2018/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'... dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA), u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L ...).***

⁺⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tas-serje u imla r-referenza tal-pubblikazzjoni fin-nota f'qiegħ il-paġna għar-Regolament ***PE-CONS 29/18***.

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi ***PE-CONS 35/18***.

- (25) *Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.*
- (26) *L-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament hija mingħajr preġudizzju għall-obbligi li jidderivaw mill-Konvenzjoni ta' Ġinevra dwar l-Istatus tar-Refuġjati tat-28 ta' Lulju 1951, kif issupplimentata mill-Protokoll ta' New York tal-31 ta' Jannar 1967.*
- (27) *Jenhtieg li l-Istati Membri jimplimentaw dan ir-Regolament b'rispett shih għad-drittijiet fundamentali, inkluż ir-rispett għall-prinċipju ta' non-refoulement, u li dejjem iqisu l-aħjar interessi tat-tfal, il-hajja tal-familja u l-qagħda tas-saħħa jew il-kundizzjoni ta' vulnerabbiltà tal-individwi kkonċernati.*
- (28) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-TUE u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu. Ladarba dan ir-Regolament jibni fuq l-acquis ta' Schengen, id-Danimarka għandha, f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, tiddeciedi fi żmien sitt xhur minn meta l-Kunsill ikun iddecieda dwar dan ir-Regolament, jekk hijiex ser timplimentah fil-liġi nazzjonali tagħha.

- (29) **Dan** ir-Regolament jikkostitwixxi żvilupp ▯ tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom ir-Renju Unit mhuwiex qed jieħu sehem, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE¹; għalhekk ir-Renju Unit mhuwiex qed jieħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhuwiex marbut bih jew soġġett għall-applikazzjoni tiegħu. ▯
- (30) **Dan** ir-Regolament jikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen li fihom l-Irlanda mhijiex qed tieħu sehem, f'konformità mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE²; għalhekk l-Irlanda mhijiex qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu. ▯
- (31) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, dan ir-Regolament jikkostitwixxi ▯ żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u mir-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn tal-aħħar mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen³, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-punt (C) tal-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE⁴.

¹ Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/365/KE tad-29 ta' Mejju 2000 dwar it-talba tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq biex jieħdu parti f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 131, 1.6.2000, p. 43).

² Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 dwar it-talba tal-Irlanda biex tieħu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

³ ĠU L 176, 10.7.1999, p. 36.

⁴ Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arrangamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31).

- (32) Fir-rigward tal-Iżvizzera, dan ir-Regolament jikkostitwixxi l-iżvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen¹, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-punt (C) tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE².

¹ ĠU L 53, 27.2.2008, p. 52.

² Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 53, 27.2.2008, p. 1).

- (33) Fir-rigward tal-Liechtenstein, dan ir-Regolament jikkostitwixxi l-iżvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-adeżjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen¹, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-punt (C) tal-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 1999/437/KE, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE².

¹ ĠU L 160, 18.6.2011, p. 21.

² Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konklużjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (ĠU L 160, 18.6.2011, p. 19).

- (34) *Fir-rigward tal-Bulgarija u r-Rumanija, dan ir-Regolament jikkostitwixxi att li jibni fuq l-acquis ta' Schengen, jew li huwa b'xi mod ieħor relatat miegħu, fis-sens tal-Artikolu 4(2) tal-Att ta' Adeżżjoni tal-2005 u jenhtieg li jinqara flimkien mad-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2010/365/UE¹ u (UE) 2018/934² rispettivament.*
- (35) *Fir-rigward tal-Kroazja, dan ir-Regolament jikkostitwixxi att li jibni fuq l-acquis ta' Schengen, jew li huwa b'xi mod ieħor relatat miegħu, fis-sens tal-Artikolu 4(2) tal-Att ta' Adeżżjoni tal-2011 u jenhtieg li jinqara flimkien mad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/733³.*
- (36) *Fir-rigward ta' Ċipru, dan ir-Regolament jikkostitwixxi att li jibni fuq l-acquis ta' Schengen, jew li huwa b'xi mod ieħor relatat miegħu, fis-sens tal-Artikolu 3(2) tal-Att ta' Adeżżjoni tal-2003.*
- (37) *Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data gie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴ u ta opinjoni fit-3 ta' Mejju 2017,*

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

¹ *Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/365/UE tad-29 ta' Ġunju 2010 dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen fir-Repubblika tal-Bulgarija u r-Rumanija, (ĠU L 166, 1.7.2010, p. 17).*

² *Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/934 tal-25 ta' Ġunju 2018 dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet li fadal tal-acquis ta' Schengen marbuta mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen fir-Repubblika tal-Bulgarija u fir-Rumanija (ĠU L 165, 2.7.2018, p. 37).*

³ *Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/733 tal-25 ta' April 2017 dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen fir-Repubblika tal-Kroazja (ĠU L 108, 26.4.2017, p. 31).*

⁴ *Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni tal-individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dak id-data (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1).*

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kondizzjonijiet u l-proċeduri għad-dhul u l-ipproċessar ta' allerti fir-rigward ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi soġġetti għal deċiżjonijiet ta' ritorn maħruġa mill-Istati Membri, fis-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS), stabbiliti bir-Regolament (UE) 2018/...⁺ kif ukoll għall-iskambju ta' informazzjoni supplimentari dwar tali allerti.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "ritorn" tfisser ritorn kif definit fil-punt (3) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/115/KE;
- (2) "ċittadin ta' pajjiż terzi" tfisser ċittadin ta' pajjiż terzi kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/115/KE;
- (3) "deċiżjoni ta' ritorn" tfisser deċiżjoni jew att amministrattiv jew ġudizzjarju, li jstipula jew jiddikjara li s-soġġorn ta' ċittadin ta' pajjiż terzi huwa illegali u li jimponi jew jiddikjara obbligu ta' ritorn *li jirrispetta* d-Direttiva 2008/115/KE;

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

- (4) *"allert" tfisser allert kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE)2018/...⁺;*
- (5) *"informazzjoni supplimentari" tfisser informazzjoni supplimentari kif definit fil-punt (2) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺;*
- (6) *"tnehhija" tfisser tnehhija kif definit fil-punt (5) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/115/KE;*
- (7) *"tluq volontarju" tfisser tluq volontarju kif definit fil-punt (8) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2008/115/KE;*
- (8) *"Stat Membru emittenti" tfisser Stat Membru emittenti kif definit fil-punt (10) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺;*
- (9) *"Stat Membru tal-ghoti" tfisser Stat Membru tal-ghoti kif definit fil-punt (11) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺;*
- (10) *"Stat Membru ta' eżekuzzjoni" tfisser Stat Membru ta' eżekuzzjoni kif definit fil-punt (12) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺;*
- (11) *"data personali" tfisser data personali kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2016/679;*

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

- (12) "CS-SIS" tfisser il-funzjoni ta' appoġġ tekniku tas-SIS Ċentrali kif imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2018/...⁺;
- (13) *"permess ta' residenza"* tfisser *permess ta' residenza kif definit fil-punt (16) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2016/399*;
- (14) *"viża għal soġġorn fit-tul"* tfisser *viża għal soġġorn fit-tul kif imsemmi fl-Artikolu 18(1) tal-Konvenzjoni tad-19 ta' Ġunju 1990 li timplimenta l-Ftehim Schengen tal-14 ta' Ġunju 1985 bejn il-Gvernijiet tal-Istati tal-Unjoni Ekonomika tal-Benelux, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u r-Repubblika Franciża dwar it-tneħħija bil-mod ta' kontrolli fil-fruntieri komuni tagħhom*¹;
- (15) *"hit"* tfisser *hit kif definit fil-punt (9) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺*;
- (16) *"theddida għas-saħħa pubblika"* tfisser *theddida għas-saħħa pubblika kif definit fil-punt (21) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2016/399*;
- (17) *"fruntieri esterni"* tfisser *fruntieri esterni kif definit fil-punt (2) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2016/399*.

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

¹ ĠU L 239, 22.9.2000, p. 19.

Artikolu 3

Dhul ta' allerti dwar ritorn fis-SIS

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-SIS allerti dwar ċittadini ta' pajjiżi terzi soġġetti għal deċiżjoni ta' ritorn ■ bil-fini li jiġi vverifikat li l-obbligu ta' ritorn ikun ġie rispettata u biex jiġi appoġġat l-infurzar tad-deċiżjonijiet ta' ritorn. Wara l-ħruġ ta' deċiżjoni ta' ritorn għandu jiddahhal fis-SIS allert dwar ritorn fis-SIS mingħajr dewmien ■ .
2. ***L-Istati Membri jistgħu jagħzlu li ma jdahhlux allerti dwar ritorn meta d-deċiżjonijiet ta' ritorn jikkonċernaw ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu detenuti fl-istennija ta' tnehhija. Jekk iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi kkonċernati jinħelsu mid-detenzjoni mingħajr ma jitnehhew għandu jiddahhal fis-SIS allert dwar ritorn mingħajr dewmien.***
3. ***L-Istati Membri jistgħu jagħzlu li ma jdahhlux allerti dwar ritorn meta d-deċiżjoni ta' ritorn tinhareġ fil-fruntiera esterna ta' Stat Membru u tiġi eżegwita immedjatament.***
4. Il-perijodu għal tluq volontarju mogħti ■ f'konformità mal-***Artikolu 7*** tad-Direttiva 2008/115/KE għandu jiġi ***rreġistrat*** immedjatament ***fl-allert dwar ritorn. Kwalunkwe estensjoni ta' dak il-perijodu għandha tiġi rreġistrata fl-allert mingħajr dewmien.***

5. Kwalunkwe sospensjoni jew posponiment tal-infurzar tad-deċiżjoni ta' ritorn, ***inkluż b'riżultat tal-preżentazzjoni ta' appell***, għandhom jiġu rreġistrati immedjatament fl-allert dwar ritorn.

Artikolu 4

Kategoriji ta' data

1. Allert dwar ritorn imdahhal fis-SIS skont l-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament għandu jkun fih biss id-data li ġejja:

- (a) ***kunjomijiet***;
- (b) ***ismijiet***;
- (c) ***ismijiet u kunjomijiet*** mat-twelid;
- (d) ismijiet u psewdonimi użati preċedentement;
- (e) post tat-twelid;
- (f) data tat-twelid;
- (g) ***ġeneru***;
- (h) kwalunkwe nazzjonalità;

- (i) jekk il-persuna kkonċernata:
 - (i) hijiex armata;
 - (ii) **hijiex** vjolenti;
 - (iii) tkunx **evadiet il-ġurisdizzjoni tal-qorti jew** ħarbet;
 - (iv) **hijiex f'riskju ta' suwiċidju;**
 - (v) **hijiex ta' theddida għas-saħħa pubblika;** jew
 - (vi) hijiex involuta f'attività msemmija fl-Artikoli **3 sa 14 tad-Direttiva (UE) 2017/541;**
- (j) ir-raġuni għall-allert;
- (k) l-awtorità li holqot l-allert;
- (l) referenza għad-deċiżjoni li wasslet għall-allert;
- (m) l-azzjoni li għandha tittiehed f'każ ta' hit;
- (n) **rabtiet** ma' allerti oħra mahruġa skont l-Artikolu 48 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺;
- (o) **jekk id-deċiżjoni ta' ritorn inhargitx b'rabta ma' ċittadin ta' pajjiż terz li huwa ta' theddida għall-ordni pubbliku, għas-sigurtà pubblika jew għas-sigurtà nazzjonali;**

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

- (p) ***it-tip ta' reat;***
- (q) il-kategorija tad-dokumenti ta' identifikazzjoni tal-persuna;
- (r) il-pajjiż li johroġ id-dokumenti ta' identifikazzjoni tal-persuna;
- (s) in-numru(i) tad-dokumenti ta' identifikazzjoni tal-persuna;
- (t) id-data tal-ħruġ tad-dokumenti ta' identifikazzjoni tal-persuna;
- (u) ritratti u immagnijiet tal-wiċċ;
- (v) data ***dattiloskopika;***
- (w) **█** kopja tad-dokumenti ***ta' identifikazzjoni, bil-kulur kull fejn possibbli;***
- (x) ***l-aħħar data tal***-perijodu għal tluq volontarju, ***jekk tingħata;***
- (y) jekk id-deċiżjoni ta' ritorn **█** gietx sospiża jew l-infurzar tad-deċiżjoni giex pospost, ***inkluż b'riżultat tal-preżentazzjoni ta' appell;***
- (z) ***jekk id-deċiżjoni ta' ritorn hijiex akkumpanjata minn projbizzjoni fuq id-dhul li tikkostitwixxi l-bażi għal allert għal rifjut ta' dhul u ta' soġġorn skont il-punt (b) tal-Artikolu 24(1) tar-Regolament (UE) 2018/...⁺.***

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

2. *Is-sett minimu ta' data neċessarja biex jiddaħħal allert fis-SIS għandu jkun id-data msemija fil-punti (a), (f), (j), (l), (m), (x) u (z) tal-paragrafu 1. Id-data l-oħra msemija f'dak il-paragrafu għandha wkoll tiddaħħal fis-SIS, jekk tkun disponibbli.*
3. *Id-data dattiloskopika msemija fil-punt (v) tal- paragrafu 1 tista' tikkonsisti minn:*
 - (a) *wiehed sa għaxar marki tas-swaba' ċatti u minn wiehed sa għaxar marki tas-swaba' rroljati taċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikkonċernat;*
 - (b) *mhux aktar minn żewġ marki tal-pala tal-id fir-rigward ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li l-marki tas-swaba' tagħhom ma jkunux jistgħu jittieħdu;*
 - (c) *sa żewġ marki tal-pala tal-id fir-rigward ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma soġġetti għal ritorn bhala sanzjoni tal-liġi kriminali jew li jkunu wettqu reat kriminali fit-territorju tal-Istat Membru li hareġ id-deċiżjoni ta' ritorn.*

Artikolu 5

Awtorità responsabbli mill-iskambju ta' informazzjoni supplimentari **L-Uffiċċju SIRENE** appuntat taħt l-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺ għandu **jżgura** l-iskambju tal-informazzjoni supplimentari **kollha** dwar ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma soġġetti għal allert dwar ritorn, f'konformità mal-**Artikoli 7 u 8** ta' dak ir-Regolament.

⁺ ĠU: jekk jogħġbok daħħal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

Artikolu 6

Hits fuq il-fruntieri esterni mal-hruġ - Konferma ta' ritorn

1. *F'każ ta' hit rigward allert dwar ritorn ta'* ċittadin ta' pajjiż terz li jkun hierieg mit-*territorju tal-Istati Membri* mill-fruntiera esterna ta' Stat Membru, l-Istat Membru *ta' eżekuzzjoni* għandu jikkomunika l-informazzjoni li ġejja lill-Istat Membru emittenti permezz tal-iskambju ta' informazzjoni supplimentari:
- (a) li ċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikun gie identifikat;
 - (b) il-post u l-ħin tal-verifika;
 - (c) *li* ċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikun telaq mit-territorju tal-Istati Membri;
 - (d) *li ċ-ċittadin ta' pajjiż terz kien soġġett għal tneħħija, jekk dan ikun il-każ.*

Meta ċittadin ta' pajjiż terz li jkun is-sugġett ta' allert dwar ritorn johroġ *mit-territorju tal-Istati Membri* mill-fruntiera esterna tal-Istat Membru emittenti, il-konferma tar-ritorn għandha *tintbagħat* lill-awtorità kompetenti *ta' dak l-Istat Membru* f'konformità mal-*proċeduri* nazzjonali.

2. L-Istat Membru emittenti għandu jgħassar l-allert dwar ritorn *minghajr dewmien* wara li jirċievi l-konferma ta' ritorn. *Fejn applikabbli, l-allert għal rifjut ta' dhul u ta' soġġorn għandu jiddahhal minghajr dewmien skont il-punt (b) tal-Artikolu 24(1) tar-Regolament (UE) 2018/...*⁺.
3. L-Istati Membri għandhom fuq bażi *trimestrali* jipprovdu statistika lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva tas-Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA) dwar l-għadd ta' dawk ir-ritorni kkonfermati *u dwar l-għadd ta' dawk ir-ritorni kkonfermati fejn iċ-ċittadin ta' pajjiż terz kien suġġett għat-tnehhija. L-eu-LISA għandha tiġbor l-istatistika fuq bażi trimestrali fir-rapport annwali tal-istatistika msemmi fl-Artikolu 16 ta' dan ir-Regolament.* L-istatistika ma għandux ikun fiha data personali.

Artikolu 7

Nonkonformità ma' deċiżjonijiet ta' ritorn

1. Mal-iskadenza tal-perijodu għal tluq volontarju, indikat f'allert dwar ritorn, *inkluż kwalunkwe estensjoni possibbli*, is-CS-SIS għandha tinnotifika *awtomatikament* lill-Istat Membru emittenti.

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

2. **Minghajr preġudizzju għall-proċedura msemmija fl-Artikoli 6(1), 8 u 12, f'każ ta' hit rigward allert dwar ritorn, l-Istat Membru ta' eżekuzzjoni għandu jikkuntattja immedjatament** lill-Istat Membru emittenti permezz tal-iskambju ta' informazzjoni supplimentari sabiex jiġu ddeterminati **l-miżuri** li għandhom jittiehdu.

Artikolu 8

Hits fuq il-fruntieri esterni mad-dhul

F'każ ta' hit rigward allert dwar ritorn ta' ċittadin ta' pajjiż terz li jkun diehel fit-territorju tal-Istati Membri mill-fruntieri esterni, għandu japplika s-segwenti:

- (a) **fejn id-deċiżjoni ta' ritorn tkun akkumpanjata minn projbizzjoni fuq id-dhul, l-Istat Membru ta' eżekuzzjoni għandu jinforma immedjatament lill-Istat Membru emittenti permezz tal-iskambju ta' informazzjoni supplimentari. L-Istat Membru emittenti għandu immedjatament iħassar l-allert dwar ritorn u jdahhal allert għal rifjut ta' dhul u ta' soġġorn skont il-punt (b) tal-Artikolu 24(1) tar-Regolament (UE) 2018/...⁺;**
- (b) **fejn id-deċiżjoni ta' ritorn ma tkunx akkumpanjata minn projbizzjoni fuq id-dhul, l-Istat Membru ta' eżekuzzjoni għandu jinforma immedjatament lill-Istat Membru emittenti permezz tal-iskambju ta' informazzjoni supplimentari, sabiex l-Istat Membru emittenti jħassar l-allert dwar ritorn minghajr dewmien.**

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

Id-deċiżjoni dwar id-dhul taċ-ċittadin ta' pajjiż terz ghandha tittiehed mill-Istat Membru ta' eżekuzzjoni f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/399.

Artikolu 9

Konsultazzjoni qabel ma jinghata jew jiġi estiż permess ta' residenza jew viża ghal soġġorn fit-tul

- 1. Fejn Stat Membru jkun qed jikkunsidra l-ghoti jew l-estensjoni ta' permess ta' residenza jew viża ghal soġġorn fit-tul lil ċittadin ta' pajjiż terz li jkun is-suġġett ta' allert dwar ritorn imdahhal minn Stat Membru iehor li jkun akkumpanjat minn projbizzjoni fuq id-dhul, l-Istati Membri involuti ghandhom jikkonsultaw lil xulxin, permezz tal-iskambju ta' informazzjoni supplimentari, f'konformità mar-regoli li ġejjin:***
 - (a) l-Istat Membru tal-ghoti ghandu jikkonsulta lill-Istat Membru emittenti qabel ma jaghti jew jestendi l-permess ta' residenza jew il-viża ghal soġġorn fit-tul;***
 - (b) l-Istat Membru emittenti ghandu jwieġeb it-talba ghal konsultazzjoni fi żmien 10 ijiem kalendarji;***
 - (c) in-nuqqas ta' tweġiba sal-iskadenza msemmija fil-punt (b) ghandu jfisser li l-Istat Membru emittenti ma joġġezzjonax ghall-ghoti jew l-estensjoni tal-permess ta' residenza jew tal-viża ghal soġġorn fit-tul;***

- (d) *meta jiehu d-deċiżjoni rilevanti, l-Istat Membru tal-ghoti ghandu jikkunsidra r-raġunijiet ghad-deċiżjoni tal-Istat Membru emittenti u ghandu jikkunsidra, f'konformità mal-liġi nazzjonali, kwalunkwe theddida għall-ordni pubbliku jew għas-sigurtà pubblika li tista' tinholoq mill-preżenza taċ-ċittadin ta' pajjiż terz inkwistjoni fit-territorju tal-Istati Membri;*
- (e) *l-Istat Membru tal-ghoti ghandu jinnotifika lill-Istat Membru emittenti dwar id-deċiżjoni tiegħu; u*
- (f) *fejn l-Istat Membru tal-ghoti jinnotifika lill-Istat Membru emittenti li huwa bihsiebu jagħti jew jestendi l-permess ta' residenza jew il-viża għal soġġorn fit-tul jew li huwa jkun iddeċieda li jagħmel dan, l-Istat Membru emittenti ghandu jhassar l-allert dwar ritorn.*

Id-deċiżjoni finali dwar jekk jagħtix permess ta' residenza jew viża għal soġġorn fit-tul lil ċittadin ta' pajjiż terz, għandha tittiehed mill-Istat Membru tal-ghoti.

2. *Fejn Stat Membru jkun qed jikkunsidra l-ghoti jew l-estensjoni ta' permess ta' residenza jew viża għal soġġorn fit-tul lil ċittadin ta' pajjiż terz li jkun is-sugġett ta' allert dwar ritorn, imdahhal minn Stat Membru ieħor li ma jkunx akkumpanjat minn projbizzjoni fuq id-dhul, l-Istat Membru tal-ghoti ghandu jinforma mingħajr dewmien lill-Istat Membru emittenti li huwa bihsiebu jagħti jew li huwa ta permess ta' residenza jew viża għal soġġorn fit-tul. L-Istat Membru emittenti ghandu jhassar l-allert dwar ritorn mingħajr dewmien.*

Artikolu 10
Konsultazzjoni qabel ma jiddahhal allert dwar ritorn

Fejn Stat Membru jkun hareġ deċiżjoni ta' ritorn f'konformità mal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2008/115/KE u jkun qed jikkunsidra ghandux idahhal allert dwar ritorn fir-rigward ta' ċittadin ta' pajjiż terz li huwa d-detentur ta' permess ta' residenza validu jew ta' viża valida għal soġġorn fit-tul mogħtija minn Stat Membru ieħor, l-Istati Membri involuti ghandhom jikkonsultaw lil xulxin permezz tal-iskambju ta' informazzjoni supplimentari, skont ir-regoli li ġejjin:

- (a) l-Istat Membru li jkun ha d-deċiżjoni ta' ritorn għandu jinforma lill-Istat Membru tal-ghoti dwar id-deċiżjoni;***
- (b) l-informazzjoni skambjata taht il-punt (a) għandu jinkludi biżżejjed dettall dwar ir-raġunijiet għad-deċiżjoni ta' ritorn;***
- (c) abbażi tal-informazzjoni pprovduta mill-Istat Membru li jkun ha d-deċiżjoni ta' ritorn, l-Istat Membru tal-ghoti għandu jikkunsidra jekk hemmx raġunijiet għall-irtirar tal-permess ta' residenza jew tal-viża għal soġġorn fit-tul;***

- (d) *meta jiehu d-deċiżjoni rilevanti, l-Istat Membru tal-ghoti ghandu jikkunsidra r-ragunijiet ghad-deċiżjoni tal-Istat Membru li jkun ha d-deċiżjoni ta' ritorn u ghandu jikkunsidra, f'konformità mal-liġi nazzjonali, kwalunkwe theddida għall-ordni pubbliku jew għas-sigurtà pubblika li tista' tinholq mill-preżenza taċ-ċittadin ta' pajjiż terz inkwistjoni fit-territorju tal-Istati Membri;*
- (e) *fi żmien 14-il jum kalendarju mill-wasla tat-talba għall-konsultazzjoni l-Istat Membru tal-ghoti ghandu jinnotifika d-deċiżjoni tiegħu lill-Istat Membru li jkun ha d-deċiżjoni ta' ritorn jew, fejn ma kienx possibbli li l-Istat Membru tal-ghoti jiehu deċiżjoni f'dak il-perijodu, ghandu jagħmel talba motivata biex b'mod eċċezzjonali jiġi estiż il-perijodu ta' żmien għat-tweġiba tiegħu għal mhux aktar minn 12-il jum kalendarju iehor;*
- (f) *fejn l-Istat Membru tal-ghoti jinnotifika lill-Istat Membru li jkun ha d-deċiżjoni ta' ritorn li huwa ser iżomm il-permess ta' residenza jew il-viża għal soġġorn fit-tul, l-Istat Membru li jkun ha d-deċiżjoni ta' ritorn ma ghandux idahhal l-allert dwar ritorn.*

Artikolu 11

Konsultazzjoni a posteriori wara li jiddahhal allert dwar ritorn

Fejn jirriżulta li Stat Membru jkun dahhal allert dwar ritorn dwar ċittadin ta' pajiż terz li huwa d-detentur ta' permess ta' residenza validu jew viża valida għal soġġorn fit-tul mogħtija minn Stat Membru iehor, l-Istat Membru emittenti jista' jiddeċiedi li jirtira d-deċiżjoni ta' ritorn. Fil-każ ta' tali rtirar, huwa għandu jhassar immedjatament l-allert dwar ritorn. Madankollu, fejn l-Istat Membru emittenti jiddeċiedi li jżomm id-deċiżjoni ta' ritorn mahruġa f'konformità mal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 2008/115/KE, l-Istati Membri involuti għandhom jikkonsultaw lil xulxin permezz tal-iskambju ta' informazzjoni supplimentari, f'konformità mar-regoli li ġejjin:

- (a) l-Istat Membru emittenti għandu jinforma lill-Istat Membru tal-ghoti dwar id-deċiżjoni ta' ritorn;**
- (b) l-informazzjoni skambjata taht il-punt (a) għandha tinkludi biżżejjed dettall dwar ir-raġunijiet għall-allert dwar ritorn;**
- (c) abbażi tal-informazzjoni pprovduta mill-Istat Membru emittenti, l-Istat Membru tal-ghoti għandu jikkunsidra jekk hemmx raġunijiet għall-irtirar tal-permess ta' residenza jew tal-viża għal soġġorn fit-tul;**

- (d) *meta jiehu d-deċiżjoni tieghu, l-Istat Membru tal-ghoti ghandu jikkunsidra r-ragunijiet ghad-deċiżjoni tal-Istat Membru emittenti u ghandu jikkunsidra, f'konformità mal-liġi nazzjonali, kwalunkwe theddida għall-ordni pubbliku jew għas-sigurtà pubblika li tista' tinholq mill-preżenza taċ-ċittadin ta' pajjiż terz inkwistjoni fit-territorju tal-Istati Membri;*
- (e) *fi żmien 14-il jum kalendarju mill-wasla tat-talba għall-konsultazzjoni l-Istat Membru tal-ghoti ghandu jinnotifika d-deċiżjoni tieghu lill-Istat Membru emittenti jew, fejn ma kienx possibbli għall-Istat Membru tal-ghoti li jiehu deċiżjoni f'dak il-perijodu, huwa ghandu jagħmel talba motivata biex jiġi estiż b'mod eċċezzjonali l-perijodu ta' żmien għat-tweġiba tieghu għal mhux aktar minn 12-il jum kalendarju iehor;*
- (f) *fejn l-Istat Membru tal-ghoti jinnotifika lill-Istat Membru emittenti li huwa ser iżomm il-permess ta' residenza jew il-viża għal soġġorn fit-tul, l-Istat Membru emittenti ghandu jhassar immedjatament l-allert dwar ritorn.*

Artikolu 12

Konsultazzjoni f'każ ta' hit dwar ċittadin ta' pajjiż terz

li jkollu permess ta' residenza validu jew viża valida għal soġġorn fit-tul Fejn Stat Membru jiltaqa' ma' hit rigward allert dwar ritorn imdahhal minn Stat Membru dwar ċittadin ta' pajjiż terz li huwa d-detentur ta' permess ta' residenza validu jew ta' viża valida għal soġġorn fit-tul mogħtija minn Stat Membru iehor, l-Istati Membri involuti għandhom jikkonsultaw lil xulxin permezz tal-iskambju ta' informazzjoni supplimentari, f'konformità mar-regoli li ġejjin:

- (a) l-Istat Membru ta' eżekuzzjoni għandu jinforma lill-Istat Membru emittenti dwar is-sitwazzjoni;***
- (b) l-Istat Membru emittenti għandu jagħti bidu għall-proċedura stabbilita fl-Artikolu 11;***
- (c) l-Istat Membru emittenti għandu jinnotifika lill-Istat Membru ta' eżekuzzjoni dwar l-eżitu finali wara l-konsultazzjoni.***

Artikolu 13

Statistika dwar l-iskambju ta' informazzjoni

█ L-Istati Membri għandhom jipprovdu statistika lill-eu-LISA fuq bażi annwali dwar l-iskambji ta' informazzjoni mwettqa f'konformità mal-Artikoli 8 sa 12 u dwar il-każijiet fejn l-iskadenzi previsti f'dawk l-Artikoli ma kinux ġew irrISPettati.

Artikolu 14
Thassir tal-allerti

1. **Apparti** l-Artikoli 6 u **8 sa 12**, l-allerti dwar ritorn għandhom jithassru meta d-deċiżjoni li abbażi tagħha kien iddaħħal l-allert tkun giet irtirata jew annullata mill-awtorità kompetenti. L-allerti dwar ritorn għandhom jithassru wkoll meta ċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikkonċernat ikun jista' juri li telaq mit-territorju tal-Istat Membr f'konformità mad-deċiżjoni ta' ritorn **rispettiva** .
2. L-allerti dwar ritorn dwar persuna li tkun kisbet iċ-ċittadinanza ta' Stat Membru jew ta' kwalunkwe Stat li ċ-ċittadini tiegħu huma benefiċjarji tad-dritt ta' moviment liberu **skont il-liġi** tal-Unjoni, għandhom jithassru hekk kif l-Istat Membru emittenti jsir konxju, jew jiġi infurmat skont l-Artikolu 44 tar-Regolament (EU) 2018/...⁺ li l-persuna inkwistjoni kisbet tali ċittadinanza.

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

Artikolu 15

Trasferiment ta' data personali lil pajjiżi terzi għall-fini ta' ritorn

1. ***B'deroga mill-Artikolu 50 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺, id-data msemmija fil-punti (a), (b), (c), (d), (e), (f), (g), (h), (q), (r), (s), (t), (u), (v) u (w) tal-Artikolu 4(1) ta' dan ir-Regolament u l-informazzjoni supplimentari relatata jistgħu jiġu trasferiti jew isiru disponibbli lil pajjiżi terzi bi qbil mal-Istat Membru emittenti.***
2. ***It-trasferiment tad-data lil pajjiżi terzi għandu jitwettaq f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-liġi tal-Unjoni, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-data personali, inkluż il-Kapitolu V tar-Regolament (UE) 2016/679, ma' ftehimiet ta' riammissjoni fejn applikabbli, u mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru li jittrasferixxi d-data.***
3. ***It-trasferimenti ta' data lil pajjiżi terzi għandhom jitwettqu biss meta jkunu ntlahqu l-kondizzjonijiet li ġejjin:***
 - (a) ***id-data tiġi trasferita jew issir disponibbli biss għall-fini tal-identifikazzjoni ta', u l-ħruġ ta' dokument ta' identifikazzjoni jew tal-ivvjaġġar lil, ċittadin ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali bil-ħsieb tar-ritorn tiegħu;***

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

- (b) *iċ-ċittadin ta' pajjiż terz ikkonċernat ikun ġie infurmat li d-data personali u l-informazzjoni supplimentari tiegħu jistgħu jiġu kondiviżi mal-awtoritajiet ta' pajjiż terz.*
4. *It-trasferimenti ta' data personali lil pajjiżi terzi skont dan l-Artikolu ma għandhomx jippreġudikaw id-drittijiet tal-applikanti għal protezzjoni internazzjonali u l-benefiċjarji tagħha, b'mod partikolari fir-rigward tan-non-refoulement u l-projbizzjoni fuq l-iżvelar jew il-kisba ta' informazzjoni stipulata fl-Artikolu 30 tad-Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.*
 5. *Id-data pproċessata fis-SIS u l-informazzjoni supplimentari relatata skambjata skont dan ir-Regolament ma għandhomx jitpoġġew għad-dispożizzjoni ta' pajjiż terz meta l-infurzar tad-deċiżjoni ta' ritorn ikun ġie sospiż jew pospost, inkluż b'riżultat tal-preżentazzjoni ta' appell għar-raġuni li tali ritorn jikkostitwixxi ksur tal-prinċipju ta' non-refoulement.*
 6. *L-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/679, inkluż fir-rigward tat-trasferiment ta' data personali lil pajjiżi terzi skont dan l-Artikolu, u b'mod partikolari l-użu, il-proporzjonalità u n-neċessità ta' trasferimenti abbażi tal-punt (d) tal-Artikolu 49(1) ta' dak ir-Regolament, għandha tkun soġġetta għal monitoraġġ mill-awtoritajiet superviżorja indipendenti msemmija fl-Artikolu 51(1) ta' dak ir-Regolament .*

¹ *Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar proċeduri komuni għall-ghoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali (ĠU L 180, 29.6.2013, p. 60).*

Artikolu 16

Statistika

L-eu-LISA għandha tipproduċi statistika kuljum, kull xahar u kull sena, kemm għal kull Stat Membru kif ukoll bħala numru aggregat, dwar in-numru ta' allerti dwar ritorn imdahhla fis-SIS. L-istatistika għandha, tinkludi d-data msemija fil-punt (y) tal-Artikolu 4(1), in-numru ta' notifikasi msemija fl-Artikolu 7(1) u n-numru ta' allerti dwar ritorn li jkunu tħassru **■**. L-eu-LISA għandha tipproduċi **■** statistika dwar id-data pprovduta mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 6(3) u l-Artikolu 13 ta' dan ir-Regolament. L-istatistika ma għandu jkun fiha l-ebda data personali.

Dik l-istatistika għandha tiddaħhal fir-rapport annwali tal-istatistika previst fl-Artikolu 60(3) tar-Regolament (UE) 2018/...⁺.

Artikolu 17

Awtoritajiet kompetenti li għandhom dritt ta' aċċess għal data fis-SIS

1. L-aċċess għal data fis-SIS u d-dritt għal tiftix f'din id-data għandhom ikunu riżervati għall-awtoritajiet kompetenti nazzjonali msemija fl-**■** Artikolu 34(1), (2) u (3) tar-Regolament (UE) 2018/...⁺.

⁺ ĠU: jekk jogħgħbok daħhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

2. L-Europol għandha, fi hdan il-mandat tagħha, ikollha d-dritt ta' aċċess għal u tiftix ta' data fis-SIS f'konformità mal-Artikolu 35 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺ bl-għan li tappoġġa u ssahha l-azzjoni mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u l-kooperazzjoni reċiproka tagħhom fil-prevenzjoni tad-dhul klandestin ta' migranti u l-iffaċilitar tal-migrazzjoni irregolari u l-ġlieda kontribom.
3. Il-membri tat-*timijiet imsemmija fil-punti (8) u (9) tal-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2016/1624* għandu jkollhom fil-mandat tagħhom id-dritt ta' aċċess għal u tiftix fid-data mdaħħla fis-SIS f'konformità mal-Artikolu 36 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺ bl-għan li jwettqu verifiki fuq il-fruntieri, sorveljanza fuq il-fruntieri u operazzjonijiet ta' ritorn permezz tal-interfaċċa teknika stabbilita u miżmuma mill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta.

Artikolu 18

Evalwazzjoni

Il-Kummissjoni għandha tevalwa l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament fi żmien sentejn mid-data tal-bidu tal-applikazzjoni tiegħu. Din l-evalwazzjoni għandha tinkludi valutazzjoni tas-sinergiji possibbli bejn dan ir-Regolament u r-Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.

⁺ ĠU: jekk joghgbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.

¹ ***Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jistabbilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċaħda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20).***

Artikolu 19

Applikabbiltà tad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2018/...⁺

Sakemm mhumiex stabbiliti f'dan ir-Regolament, **id-dhul, l-ipproċessar u l-aġġornament ta' allerti**, id-dispożizzjonijiet dwar ir-responsabbiltajiet tal-Istati Membri u ta' eu-LISA, il-kondizzjonijiet dwar l-aċċess għall-allerti u l-perijodu ta' rieżami tagħhom, l-ipproċessar tad-data, il-protezzjoni tad-data, ir-responsabbiltà u l-monitoraġġ u l-istatistika, kif stipulat fl-Artikoli 6 sa 19, l-Artikolu 20(3) u (4), fl-Artikoli 21, 23, 32, 33, 34(5) u 38 sa 60 tar-Regolament (UE) 2018/...⁺, għandhom japplikaw għal data mdaħħla u pproċessata fis-SIS skont dan ir-Regolament.

Artikolu 20

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mid-data stabbilita mill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 66(2) tar-Regolament (UE) 2018/...⁺.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri f'konformità mat-Trattati.

Magħmul fi ...,

*Għall-Parlament Ewropew
Il-President*

*Għall-Kunsill
Il-President*

Or. en

⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal in-numru tar-Regolament li jinsab fi PE-CONS 35/18.